

# FEUILLE DE DONNÉES SUR LA SÉCURITÉ DES MATÉRIAUX

1. **American Polywater Corporation**  
11222 - 60th Street North  
P.O. Box 53  
Stillwater, MN 55082 USA

**Nom du produit: Lubrifiant  
Polywater® J**

**Numéros d'urgence:**  
Téléphone: +1-651-430-2270  
Fax: +1-651-430-3634

**Description chimique:** Solution de polymère / eau / propylène  
de glycol.

**Classe WHMIS Canada:** NC

**Date de révision:** 19 octobre 2004

**Reviewed By:** S. H. Dahlke

## 2. INGRÉDIENTS DANGEREUX

Ce produit ne contient aucun composant dit dangereux par la norme 29 CFR1910.1200. Il n'y a pas de valeurs limites au seuil OSHA ou ACGIH pour ce produit ou ses ingrédients.

Tous les composants figurent sur l'inventaire TSCA.

## 3. IDENTIFICATION DES DANGERS

	<u>HMIS</u>	<u>NFPA</u>	<u>Degré</u>	
Santé	0	0	0-minimal	3-sérieux
Combustion	0	0	1-peu	4-sévère
Réactivité	0	0	2-moderé	

## 4. PREMIERS SECOURS

**Contact oculaire:** Rincer bien les yeux avec de l'eau pendant 15 minutes. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.

**Irritation de la peau:** Laver bien avec du savon et de l'eau. Si l'irritation persiste, consulter un médecin.

**Inhalation:** Aucun danger.

**Ingestion:** Pas besoin de premiers secours. En cas de complications, consulter un médecin.

## 5. DANGER DE FEU ET D'EXPLOSION

**Température de combustion:** Pas d'étincelle par COC.

**Limites d'inflammabilité:** Ce produit n'est pas inflammable.

**Moyen d'extinction:** Sans objet.

**Procédures spéciales:** Sans objet.

**Dangers particuliers:** Les récipients scellés peuvent développer de la pression s'ils sont exposés à une température élevée.

**Danger des produits en décomposition:** La vapeur aux températures élevées, et potentiellement du monoxyde de carbone et du dioxyde de carbone.

## 6. PROCÉDURE POUR LES RENVERSEMENTS ET LES FUITES

Le lubrifiant Polywater® J est extrêmement glissant. En cas d'accident, laver, balayer ou essuyer par terre avec une serpillière. Des produits oxydants, comme l'eau de javel, peuvent être utilisés afin d'éliminer les glissements. Si le renversement a lieu à l'extérieur, couvrir de sable, de terre ou de gravier.

## 7. PRÉCAUTIONS POUR LA MANIPULATION ET L'APPROVISIONNEMENT

Garder les récipients du produit fermés quand ils ne sont pas utilisés. Éviter les renversements. En cas d'accident, nettoyer immédiatement. Ce produit est extrêmement glissant.

**8. MESURES DE CONTÔLE**

**Précautions respiratoires:** Aucune précaution n'est exigée

**Vêtements protecteurs:** Le port de gants imperméables est conseillé afin d'éviter l'irritation de la peau chez les individus sensibles.

**Protection pour les yeux:** Les lunettes de sécurité sont recommandées.

**Ventilation:** Une ventilation normale sera suffisante.

**9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES**

**Apparence:** Un liquide opaque, visqueux, de couleur crème, avec une légère odeur caractéristique.

**Pression de Gaz:** 18mm @ 22°C

**Masse Volumique: (H<sub>2</sub>O = 1):** 1,01

**Pourcentage de volatilité (poids):** 95,7%

**Viscosité:** 25.000-40.000 cps.

**Point d'ébullition:** 100°C

**Température de combustion:** Néant

**Densité (Air = 1):** 0,9 to 1,1

**Solubilité dans l'eau:** Infinie

**Pourcentage d'eau (poids):** 95%

**pH:** 7,5 to 9,0

**10. REACTIVITÉ**

**Stabilité:** Excellente. Aucune manipulation spéciale ni condition particulière à prendre.

**Incompatibilité:** Éviter le contact avec les produits qui provoquent une réaction chimique avec l'eau.

**Risque de Polymérisation:** Néant

**11. DANGERS POUR LA SANTÉ**

**Seuil de la valeur limite:** Aucune valeur n'est établie pour ce produit.

**Dangers pour la peau et pour les yeux:** Pas de danger de toxicité dermique. Le contact avec le lubrifiant Polywater® J peut causer des irritations de la peau et des yeux dans certains cas.

**Dangers d'inhalation:** Pas de danger d'inhalation attendu avec l'eau / la vapeur de propylène glycol.

**Dangers d'ingestion:** Le produit contient 4,1% (pds) de propylène de glycol avec un LD<sub>50</sub> oral (rat) supérieur à 20 g/kg.

**Cancérogénicité:** Il n'est pas établi que le lubrifiant Polywater® J soit cancérogène et ni le produit, ni ses composants ne figurent sur la liste développée par IARC, NTP, ou OSHA.

**Effets d'exposition:** Pas d'effets néfastes à la santé lorsque le lubrifiant Polywater® J est utilisé suivant une méthode saine d'hygiène industrielle. Aucune condition médicale connue n'est aggravée par l'exposition.

**12. MÉTHODE D'ÉVACUATION DES DÉCHETS**

Disposer les déchets en accord avec les normes gouvernementales au niveau de la commune, de l'état, et de la nation. Le produit n'est ni défini ni désigné comme étant dangereux par RCRA.

**13. TRANSPORT**

**Classe DOT de risque:** Sans objet.

**Étiquette DOT:** Sans objet.

Pour le transport domestique, ce produit n'est ni défini, ni désigné comme dangereux par le Département Américain des Transports.

**Nom DOT d'expédition:** Sans objet.

**Risque ON/RA:** Sans objet.

**14. ÉTAT DE RÉGLEMENTATION**

Catégories de danger pour SARA	Minimale	Chronique	Feu	Pression	Réactif
Section 311/312 Stipule	Non	Non	Non	Non	Non

	CERCLA/SARA Sec. 302		SARA Sec. 313
<u>Composants</u>	<u>Substance Dangereuse RQ</u>	<u>EHS TPQ</u>	<u>Relâchés Toxiques</u>

Les composants du lubrifiant Polywater® J ne sont pas affectés par les normes Superfund.